

CZ

alpenverein
österreich



Alpenverein Weltweit Service

Platné do 31.12.2022



Alpenverein Weltweit Service (AWS) poskytuje pojistnou ochranu všem členům Alpenvereinu při úrazech ve volném čase při záchranných akcích. Pojistná ochrana v zahraničí pro plnění při repatriaci a při lékařském ošetření platí při úrazech při aktivitách ve volném čase, při výkonu povolání a při nemoci. Alpenverein Weltweit Service platí na celém světě kromě pojištění odpovědnosti za škodu a pojištění trestněprávní ochrany, která platí pouze v Evropě. Pojistitelem pro Alpenverein Weltweit Service je Generali Versicherung AG.

Alpenverein Weltweit Service je součástí členského příspěvku a obsahuje následující plnění:

- krytí výdajů za záchranné akce v neschůdných terénech doma nebo v zahraničí (str. 2)
vč. výdajů za přepravu a převoz v tuzemsku (str. 2)
- krytí výdajů za repatriaci a lékařské ošetření v zahraničí (str. 4)
- pojištění odpovědnosti za škodu v Evropě (str. 8)
- trestněprávní ochranu v Evropě (str. 8)
- právní ochranu v případě náhrady škody v Evropě (str. 8)

Rozsah plnění

1. Krytí výdajů za záchranné akce v neschůdných terénech doma nebo v zahraničí až do výše 25 000 EUR za osobu a pojistnou událost Celoročně, na celém světě, při aktivitách ve volném čase;

Pod pojmem výdaje za záchrannou akci se rozumí takové výdaje místních záchranných organizací (při událostech v blízkosti hranic, rovněž i výdaje záchranných organizací sousední země), které jsou nutné, jestliže pojištěný utrpěl úraz nebo se na horách nebo ve vodě dostal do nouzové situace, ze které musel být, ať zraněn, či nezraněn, zachraňován v těžkém terénu (totéž platí analogicky i v případě smrti).

Za výdaje za záchrannou akci jsou považovány pouze prokázané výdaje za pátrání po pojištěnci i za jeho převoz z nepřístupného terénu

- a) buď k nejbližší sjízdné silnici,
- b) nebo do nemocnice, která se nachází nejbližší místu úrazu.

1.1. Výdaje za přepravu a převoz v tuzemsku

Výdaje za přepravu zraněného/nemocného a výdaje za převoz zemřelého v zemi trvalého pobytu jsou hrazeny bez omezení pojistné částky v případě, když tomu předcházela záchrana krytá pojištěním. Výdaje za přepravu jsou výdaje za transport z jedné nemocnice do druhé, která se nachází blízko místa trvalého pobytu nebo výdaje za transport do samotného místa trvalého pobytu.

Výdaje za převoz zemřelého jsou výdaje za transport zemřelého do místa jeho posledního trvalého pobytu. Transport musí zorganizovat smluvní organizace uvedená na členském průkazu

Alpenverein, jinak bude uhrazena částka maximálně 750,- EUR.

Europ Assistance, tel.: +43/1/253 3798,
fax: +43/1/313 89 1304, email: aws@alpenverein.at

Výjimky při záchranných akcích

Pojistná ochrana se nevztahuje na:

- úrazy/nemoci, které vzniknou při profesionální či jiné činnosti prováděné za úplatu, jakož i na úrazy členů záchranných organizací při organizovaných záchranných akcích a cvičeních prováděných z pověření záchranné organizace; pojištěna je ale placená činnost členů Rakouského svazu horských vůdců (Österreichischer Bergführerverband), jakož i certifikovaných horských a lyžařských vůdců, stejně jako činnost úředně schválených a certifikovaných turistických průvodců;
- úrazy při používání motorových vozidel; pojištěny jsou úrazy při jízdě motorovými vozidly na přímých i nepřímých cestách na akce a srazy Alpenvereinu a při návratu z nich, stejně tak jako při cestách na podle stanov definované (i na soukromé) klubové akce (turistika, túry na sněžnicích, vysokohorská turistika, horolezectví, lezení po zajištěných cestách, lyžování, skialpinismus, běh na lyžích, snowboarding, jízda na divoké vodě, canyoning a túry na horském/trekovém kole, stejně jako úrazy, které vzniknou při používání lanovek a vleků);
- úrazy při účasti na místních, republikových a mezinárodních závodech a soutěžích při severském a alpském lyžování, snowboardingu, freeride nebo freestylingu, při jízdě na bobech, skibobech, skeletonech nebo při sáňkování, stejně tak i při tréninku na takovéto závody a soutěže;
- úrazy pojištěných osob vykonávajících činnost pilota letadla (také pilota sportovního letadla), pokud k tomu podle rakouského práva potřebují povolení, jakož i ostatních členů posádky v letadle a při používání vesmírných prostředků nebo jako cestující dronem;
- potápění s mimořádnými riziky (potápění do hloubky více než 40 m, potápění pod ledem, potápěčské expedice);
- soutěže na horských kolech (downhill, four cross, dirt jump) vč. oficiálních tréninkových a kvalifikačních jízd;
- pokusy o dosažení rekordů nebo rekordních výkonů při velkých rychlostech, potápění nebo letectví;
- úrazy/nemoci při cestách s plánovaným výstupem na hory s vrcholem v nadmořské výšce nad 6000 m, jakož i při cestách do Arktidy (destinace za severním polárním kruhem), Antarktidy (destinace za jižním polárním kruhem) a do Grónska.
- účast na expedicích – expedicí se rozumí vícedenní nebo vícetýdenní cesta s částečně

průzkumným nebo vědeckým charakterem v málo navštěvovaných oblastech bez pevné infrastruktury (např. bez chat).

Vysvětlení:

Při splnění a dodržení výše uvedených výjimek jsou pojištěny všechny aktivity a cesty v horách, jejichž cílem jsou výstupy na vrcholy nižší než 6000 m a které nachází mimo uvedené oblasti v Arktidě, Antarktidě nebo Grónsku, a to i v případě, že jsou případným organizátorem označeny jako expedice. V každém případě nejsou pojištěny cesty komerčního charakteru (pracovní nebo profesní činnost účastníků cesty).

Za expedice jsou považovány cesty s plánovaným výstupem na hory s vrcholem v nadmořské výšce nad 6000 m nebo cesty do uvedených oblastí v Arktidě, Antarktidě nebo do Grónska.

Pro výstupy na vrcholy vyšší než 6 000 m lze uzavírat samostatné pojištění. Informace a podklady naleznete na:
www.alpenverein.at/versicherung

Pojištěny jsou nehody při provádění aktivit v horách s mimořádným rizikem (lezení od 5 st. UIAA), volné sólové výstupy (lezení bez jištění), lezení po ledech a ledopádech.

2. Výdaje za repatriaci a lékařské ošetření v zahraničí

Platí během prvních osmi týdnů každé cesty do zahraničí, na celém světě, při úrazech ve volném čase, při výkonu povolání a při nemoci

- repatriace ze zahraničí je bez omezení částky.
- v případě nezbytného lékařského ošetření (včetně z lékařského hlediska nutného transportu do nemocnice) v zahraničí až do částky 10 000,- EUR.

2.1 Všechny výdaje za lékařsky zdůvodněný převoz ze zahraničí do zdravotního zařízení v zemi trvalého pobytu zraněného/nemocného nebo do místa trvalého pobytu, vč. výdajů za převoz za jednu doprovodnou, převáženému blízkou osobu.

Předpokladem pro repatriaci je kromě způsobilosti pojištěného k tomuto převozu také to, že

- a) postižený je v ohrožení života nebo
- b) léčebná péče v místě úrazu neodpovídá standardní úrovni ošetření, které by postiženému bylo poskytnuto v zemi jeho pobytu nebo
- c) lze očekávat, že pobyt postiženého v nemocnici bude trvat více než 5 dnů.

Transport musí zorganizovat smluvní organizace uvedená na členském průkazu Alpenverein.

V opačném případě bude uhrazena částka maximálně 750,- EUR.

Europ Assistance, tel.: +43/1/253 3798, fax:
+43/1/313 89 1304, email: aws@alpenverein.at

2.2 Výdaje v zahraničí (nikoliv v zemi trvalého pobytu) za neodkladné a ze zdravotního hlediska nutné lékařské ošetření, vč. lékařem předepsaných léků a ze zdravotního hlediska nutného transportu do nejbližší vhodné nemocnice, jsou kryty pojistnou částkou 10000 EUR, přičemž z této částky je pro ambulantní lékařské ošetření, vč. lékařem předepsaných léků, k dispozici 2000 EUR.

Na ambulantní lékařské ošetření, vč. lékařem předepsaných léků, se vztahuje spoluúčast postiženého ve výši 70 EUR za osobu a pobyt v zahraničí. Tato spoluúčast bude pojišťovnou Generali Versicherung AG vždy odečtena od pojistného plnění, a to i v případě, že se na pojistném plnění bude podílet jiný povinný nebo soukromý pojistitel. Pojistitel uhradí prokázané výdaje za nezbytné lékařské ošetření při pobytu v nemocnici

- v Rakousku: v rámci obecné kategorie poplatků ve veřejných nemocnicích,
- mimo Rakousko: ve veřejných nemocnicích.

Nebude-li možné z důvodu naléhavosti hospitalizace vyhledat veřejnou nemocnici nebo nebude-li moci pojištěný ovlivnit výběr nemocnice, pojistitel uhradí odůvodněné výdaje za nezbytné lékařské ošetření také při pobytu v jiné než veřejné nemocnici. Tato povinnost plnění zaniká v okamžiku, ke kterému lze z lékařského hlediska provést převoz do veřejné nemocnice.

Výdaje za nezbytné lékařské ošetření při pobytu v nemocnici podle bodu 2.2. budou hrazeny přímým vyúčtováním do výše pojistné částky pouze v případě, bude-li v nemocnici předložen Evropský průkaz zdravotního pojištění/EHIC a zpracování provede Europ Assistance.

V opačném případě bude uhrazeno maximálně 750 EUR.

Pokud nemáte průkaz EHIC, je nutné pro krytí výdajů za pobyt v nemocnici neprodleně kontaktovat Europ Assistance.

Europ Assistance, tel.: +43/1/253 3798, fax: +43/1/313 89 1304, email: aws@alpenverein.at

Informace o Evropském průkazu zdravotního pojištění (EHIC) naleznete na adrese:
<http://ec.europa.eu/social>

2.3 Všechny výdaje za převoz zemřelého do místa jeho posledního trvalého bydliště. Převoz musí zorganizovat smluvní organizace uvedená na členském průkazu Alpenverein, jinak bude uhrazena částka maximálně 750,- EUR.

Europ Assistance, tel.: +43/1/253 3798, fax: +43/1/313 89 1304, email: aws@alpenverein.at

Pro cesty do zahraničí, které jsou delší než osm týdnů, je možné využít samostatné pojištění – informace a podklady naleznete na:
www.alpenverein.at/versicherung

Výjimky při repatriaci a při lékařském ošetření

Pojistná ochrana se **nevztahuje** na:

- lékařská ošetření, která byla zahájena před nástupem cesty;
- lékařská ošetření chronických onemocnění kromě těch, která jsou důsledkem akutních nebo náhlých záchvatů nebo náhlého zhoršení zdravotního stavu;
- lékařská ošetření, kvůli kterým byla zahraniční cesta uskutečněna;
- ošetření zubů, která nejsou prováděna jako první pomoc za účelem bezprostředního utišení bolesti;
- umělá přerušování těhotenství stejně jako těhotenská vyšetřování a porody, kromě předčasných porodů, které nastanou dříve než dva měsíce před přirozeným termínem porodu. To platí obdobně i pro předčasně narozené děti;
- lékařské ošetření, které je důsledkem nadměrného požívání alkoholu stejně jako důsledkem zneužívání návykových látek a léků;
- kosmetická ošetření, lázeňská léčba a rehabilitace;
- preventivní očkování;
- lékařská ošetření a následky úrazů, které vzniknou při válečných událostech všeho druhu a při aktivní účasti na nepokojích nebo při úmyslně spáchaných trestných činech;
- lékařská ošetření a následky úrazů, které vzniknou při aktivní účasti na veřejně pořádaných sportovních soutěžích a při tréninku na tyto soutěže, pokud je při těchto soutěžích vyplácena odměna nebo mzda;
- lékařská ošetření nemocí a následky úrazů, které vzniknou při aktivní účasti na místních, republikových nebo mezinárodních soutěžích v severském a alpském lyžování, snowboardingu, jakož i freestylovém a freeridovém lyžování, při jízdě na bobech, skibobech, skeletonech nebo při sáňkování, jakož i při tréninku na tyto soutěže, dále nemoci a úrazy, které vzniknou při aktivní účasti na veřejně pořádaných sportovních soutěžích, jakož i při tréninku na tyto soutěže, pokud je při těchto soutěžích vyplácena odměna nebo mzda (vyjma lezeckých soutěží jako člen Rakouského lezeckého spolku – Österreichischer Kletterverband);
- lékařská ošetření nemocí a následky úrazů při účasti na motoristických soutěžích (také jízdy za odměny a rallye) a při tréninkových jízdách na takovéto soutěže;
- lékařská ošetření nemocí a úrazů při používání leteckých prostředků (např. draků, padákových kluzáků), letadel (soukromých motorových a větroňů) a při parašutismu. Pojištěno je ale používání motorových letadel, která jsou schválena pro přepravu osob (např. obchodní letadla), vyjma

motorových kluzáků a ultralehkých letadel.

Za cestujícího se nepovažuje osoba, která se přímo podílí na řízení letadla nebo je členem posádky, ani osoba, která pomocí letadla vykonává profesní činnost;

- lékařská ošetření a následky úrazů, které vzniknou v důsledku škodlivého účinku jaderné energie;
- lékařská ošetření a následky úrazů členů záchranných organizací, které vzniknou při organizovaných záchranných akcích a cvičeních prováděných z pověření záchranné organizace;
- potápění s mimořádnými riziky (potápění do hloubky více než 40 m, potápění pod ledem, potápěčské expedice);
- soutěže na horských kolech (downhill, four cross, dirt jump) vč. oficiálních tréninkových a kvalifikačních jízd;
- pokusy o dosažení rekordů nebo rekordních výkonů při velkých rychlostech, potápění nebo letectví;
- úrazy/nemoci při cestách s plánovaným výstupem na hory s vrcholem v nadmořské výšce nad 6000 m, jakož i při cestách do Arktidy (destinace za severním polárním kruhem), Antarktidy (destinace za jižním polárním kruhem) a do Grónska.
- účast na expedicích – expedicí se rozumí vícedenní nebo vícetýdenní cesta s částečně průzkumným nebo badatelským charakterem v málo navštěvovaných oblastech bez pevné infrastruktury (např. bez chat).

Vysvětlení:

Při splnění a dodržení výše uvedených výjimek jsou pojištěny všechny aktivity a cesty v horách, jejichž cílem jsou výstupy na vrcholy nižší než 6000 m a které nejsou uskutečňovány v uvedených oblastech v Arktidě, Antarktidě nebo Grónsku, a to i v případě, že jsou případným organizátorem označeny jako expedice.

Za expedice jsou považovány cesty s plánovaným výstupem na hory s vrcholem v nadmořské výšce nad 6000 m nebo cesty do uvedených oblastí v Arktidě, Antarktidě nebo do Grónska.

Pro výstupy na vrcholy vyšší než 6 000 m lze uzavírat samostatné pojištění. Informace a podklady naleznete na:

www.alpenverein.at/versicherung

Pojištěny jsou nehody při provádění aktivit v horách s mimořádným rizikem (lezení od 5 st. UIAA), volné sólové výstupy (lezení bez jištění), lezení po ledech a ledopádech.

Upozornění:

Úrazy, které vzniknou při jízdě motorovými vozidly v zahraničí, jsou obecně pojištěny podle podmínek

uvedených v bodě 2, pokud nevzniknou při účasti na motoristických soutěžích (a při jízdách za odměny nebo při rallye) a při tréninkových jízdách na takovéto soutěže.

3. Pojištění odpovědnosti za škodu v Evropě až do výše 3 000 000 EUR

Celoročně, v celé Evropě

Krytí se vztahuje na povinnost náhrady škody na zdraví a škody na majetku. Spoluúčast v případě škody na majetku 200 EUR.

4. Trestněprávní ochrana v Evropě až do výše 35 000 EUR

Celoročně, v celé Evropě

Pojistné krytí se vztahuje na trestní řízení u soudu od okamžiku žaloby a na trestní řízení u právního orgánu od okamžiku zahájení stíhání.

5. Právní ochrana v případě náhrady škody v Evropě s nároky na náhradu škody po nehodách s újmou na zdraví až do výše max. 500 EUR na pojistnou událost

Pojistné krytí se vztahuje na právní výdaje za poradenství při uplatňování nároků na náhradu škody v případě událostí spojených s újmou na zdraví. Pojistné krytí se nevztahuje na náhradu majetkové újmy.

Pojem **Evropa** je chápána geograficky a zahrnuje také Island, Grónsko, Špicberky, ostrovy ve Středozemním moři, Kanárské ostrovy, Madeiru, Kypr, Azory, jakož i asijskou část Turecka a současné a bývalé členské státy SNS.

Pojistné plnění u bodů 3 – 5 chrání všechny tuzemské a zahraniční členy u pojistných případů, které vzniknou při vykonávání jejich spolkové činnosti.

Spolkovou činností se rozumí:

- účast na jakékoliv akci vyhlášené kteroukoliv sekcí rakouského Alpenvereinu,
- provozování následujících druhů sportů (i soukromých mimo programy jednotlivých sekcí): turistika, turistika v horách, vysokohorská turistika, horolezectví, lezení po zajištěných cestách, lyžování, skialpinismus, běh na lyžích, snowboarding, jízda na divoké vodě, canyoning a jízda na horském/trekovém kole. Jízdou na horském/trekovém kole se rozumí jízda na cyklostezkách, silnicích v lese, lesních cestách, horských stezkách a na jiných nezpevněných cestách stejně jako na pozemcích určených ke cvičení nebo tréninku. Pojistné krytí se tedy nevztahuje na jízdy mimo uvedené silnice v lese a lesní cesty, jako jsou například komunikace určené pro veřejný provoz v souladu s pravidly silničního provozu, chodníky, přístupové silnice a přístupové cesty atd.

Doba pojištění

Pojistná ochrana je garantována v případě, pokud byl členský příspěvek na příslušný kalendářní rok zaplacen před vznikem škodní události. Výjimku tvoří leden každého roku: pokud dojde ke škodní události v tomto období a členský příspěvek pro tento kalendářní rok nebyl dosud uhrazen, uskuteční se plnění pouze v tom případě, že členský příspěvek bude uhrazen po nehodě a postižený měl uhrazen členský příspěvek za předcházející rok. Při úhradě členského příspěvku po 31. lednu začíná pojistná ochrana v 0.00 hod následující den po úhradě členství.

Noví členové, kteří se stanou členy od 1. 9. stávajícího roku a uhradí členské příspěvky vypsané na následující rok, jsou po zbytek stávajícího roku v plném rozsahu pojištění až do 1. 1. následujícího roku, a to i přesto, že jim za toto období není účtován členský příspěvek.

Co je třeba udělat, došlo-li k pojistné události?

Pozor! Před repatriací, před převozem, před lékařským ošetřením v zahraničí spojeným s hospitalizací a před převozem v tuzemsku (nikoliv před záchrannou akcí) je bezpodmínečně nutné kontaktovat nonstop službu **24-h-Notfallservice** (jinak bude uhrazena částka nejvýše 750 EUR): **Europ Assistance**, tel.: +43/1/253 3798, fax: +43/1/313 89 1304, email: aws@alpenverein.at

Při záchranné akci, při repatriaci, při převozu a při lékařském ošetření zašlete laskavě vyplněné Hlášení o nehodě (Schadenmeldung) na:

KNOX Versicherungsmanagement GmbH,
Resselstraße 33, A-6020 Innsbruck,
T +43/512/238300-30, F +43/512/238300-15,
M AV-service@knox.co.at

V záležitostech týkajících se odpovědnosti za škodu nebo právní ochrany se obračejte laskavě na:

KNOX Versicherungsmanagement GmbH,
Bundesstraße 23, A-6020 Innsbruck,
T +43/512/238300-30, F +43/512/238300-15,
M AV-service@knox.co.at

Formuláře Hlášení o nehodě jsou k dispozici online na adrese: www.alpenverein.at/versicherung

Kdo je pojištěn?

Pojištěn je každý člen Alpenvereinu, který řádně uhradil členský příspěvek za probíhající pojistné období. Pojištění jsou v plném rozsahu i ti členové,

kteří jsou od placení členských příspěvků osvobozeni, tj. děti či mladiství bez příjmu do věku max. 27 let, jejichž oba rodiče jsou členy (u samoživitele jeden rodič), jsou oba pojištěni a u svazu registrováni a mají platný členský průkaz. Členové Alpenvereinu, kteří mají trvalý pobyt v zahraničí nebo kteří mají cizí státní příslušnost, jsou rovněž plně pojištěni. V tomto případě se pojem „zahraníčí/Ausland“ uvedený v pojistných podmínkách vztahuje k příslušnému aktuálnímu místu trvalého pobytu.

Smluvní základ pojištění

Tvoří rámcové smlouvy uzavřené mezi rakouským Alpenvereinem a pojišťovnami a všeobecné podmínky, které jsou základem této smlouvy. Pojistná ochrana v rámci pojistné smlouvy platí subsidiárně k jiným pojistným smlouvám. Jestliže pro stejná rizika existuje pojistná smlouva u jiného pojistitele, přednost mají závazky u těchto pojistitelů.

Nárok na plnění neexistuje, pokud plnění pro pojištěnce byla nebo měla být poskytnuta zdarma.

Smluvní dokumenty jsou k dispozici ke stažení na adrese: www.alpenverein.at/versicherung

Místo trvalého pobytu

Místo trvalého pobytu osoby se v zásadě nachází v tom ubytování, ve kterém se tato osoba usadila s úmyslem učinit jej středem svých životních zájmů. Platí-li tento věcný předpoklad při zvážení profesních, ekonomických a společenských vztahů dané osoby pro více bydlišť, musí určit jedno jako hlavní místo pobytu, ke kterému má nejbližší vztah.

SERVIS PRO ČESKÉ ČLENY ÖAV, KTEŘÍ JSOU REGISTROVANÍ V SYSTÉMU ALPENVEREIN.CZ

Kompletní poradenství a informační servis pro české a slovenské členy ÖAV týkající se členství a všech druhů nehod, kteří jsou registrováni v systému ALPENVEREIN.CZ poskytuje společnost ALPY spol. s r.o., Štefánikova 63, 150 00 Praha 5 – tel.: 257 328 388, mail: alpenverein@alpenverein.cz nebo alpy@alpy.cz.

Na stránkách alpenverein.cz jsou veškeré informace o členství i o pojištění v češtině, stejně tak jsou na těchto stránkách i všechny druhy aktuálních formulářů Hlášení pojistné události/Schaden-meldung/Notification of Claim v němčině i v angličtině a to:

- Hlášení pojistné události pro uplatnění nároku na uhrazení nákladů na záchranné akce, repatriaci a transport a léčebné výlohy
- Hlášení pojistné události z pojištění odpovědnosti
- Hlášení pojistné události z pojištění právní ochrany

Oznámení pojistné události/Hlášení o nehodě musí být vyplněno v němčině nebo v angličtině.

Česká verze Oznámení o škodní události slouží pouze jako pomůcka.

Hlášení o nehodě vyplněná v češtině nemůže bohužel pojistitel přijmout.

Österreichischer Alpenverein
Olympiastraße 37
6020 Innsbruck
T +43/512/59547

office@alpenverein.at
www.alpenverein.at

Jedná se o rakouskou smlouvu, na kterou musí být v každém případě aplikováno rakouské právo s výjimkou rakouských mezinárodních referenčních norem.

Österreichischer Alpenverein („ÖAV“) ani KNOX Versicherungsmanagement GmbH neodpovídají za správnost a obsah jiných informací než uvedených v německé verzi na webových stránkách nebo v informačním prospektu.

V případě výkladu platí pro Österreichischer Alpenverein jako závazná pouze originální, německá verze. Překlady nabízí Österreichischer Alpenverein svým členům vždy jako službu a v žádném nejsou právně závazné.

Na všechny smlouvy uzavřené s Österreichischer Alpenverein je aplikovatelné rakouské právo bez mezinárodních rakouských referenčních norem.

Bürozeiten:

Montag bis Donnerstag 9:00 bis 12:30 Uhr und 13:30 bis 16:30 Uhr
Freitag 9:00 bis 12:30 Uhr

Herausgeber und Medieninhaber:

Österreichischer Alpenverein, Olympiastraße 37, 6020 Innsbruck,
ZVR-Zahl 989190235

Grafische Gestaltung: Österreichischer Alpenverein/Freudenthaler

Fotos: norbert-freudenthaler.com | **Druck:** Werbeagentur

Ingenhaeff-Beerenkamp

Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Text této české verze, který slouží pro informaci,
byl odsouhlasen ÖAV i KNOX –
viz <https://oeav.mitgliederversicherungsservice.at/international/>

Vydavatel této české verze
Alpenverein Weltweit Service:
ALPY spol. s r.o., Štefánikova 63, 150 00 Praha 5